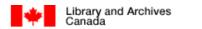
Page 1

MIKAN #	Container Contenant	File/Item Cr. file/item Dos./Pièce Dos./item cr.	Hierarchy Hiérarchie	Title, etc Titre, etc	Date of/de création	Extent or Media / Dim. / Access Support ou Média / Dim. / Accès
4047034			Série	Correspondance [document textuel, document iconographique]	[196-?]-2008	
4047050	1	1	Dossier	Correspondance S&C: Dossier contenant de la correspondance principalement avec des admirateurs et admiratrices. On y retrouve aussi d'autres correspondants dont Cathy Rey (sécretaire de Gérard Aubert), Madame Raoul Breton (Éditions Raoul Breton), François de La Grange (Office de Radiodiffusion-Télévision Française).		1 cm de documents textuels.
4063202	1	2	Dossier	Correspondance S&C: Dossier contenant de la correspondance avec, entre autres, Félix Leclerc (copie), Pierre Nadeau, André Boisclair, Pierre Boivin, Jean Lapointe, Guy Latraverse, Lise Thibault, Marc Thomas, Lise Thibault, Line Beauchamp, Céline Dion et René Angelil, Robert Roy, Clémence DesRochers, Raymond Legault, Guy Crevier, Jean G. Chaput et Sylvain Lafrance.	1985-2008	2 photographies : coul. ⁰g⁰f
	7	1				2 cm de documents textuels. 2 photographies : coul. ºgºf
	,	1				2 cm de documents textuels.
	12	1				2 photographies : coul. °g°f 2 cm de documents textuels.



Date: 2012-12-14 Page 2

MIKAN #	Container Contenant	File/Item Cr. file/item Dos./Pièce Dos./item cr	Hierarchy . Hiérarchie	Title, etc Titre, etc	Date of/de création	Extent or Media / Dim. / Access Support ou Média / Dim. / Accès
4063218	3	1	Dossier	Correspondance S&C: Dossier composé de correspondance d'auditeurs et d'auditrices de RockDétente de suite à un problème de santé de Jean-Pierre Ferland. Le dossier contient également quelques courriels expédiés au Réseau Rythme FM ainsi qu'une lettre du Centre hospitalier de l'Université de Montréal accompagnée d'une télécopie de Chantal Renaud et Bernard Landry.		5,5 cm de documents textuels. °g°f
4063262	4	1	Dossier	Correspondance S&C: Dossier contenant le livre d'or remis à Jean-Pierre Ferland dans le cadre de son intronisation dans le Panthéon des Auteurs Compositeurs Canadiens, le 28 janvier 2007 à Toronto. Document réalisé par Espace musique Société Radio-Canada.	2007	1 document textuel.
4063678	1	3	Dossier	Correspondance S&C: Dossier contenant de la correspondance avec, entre autres, des membres de sa famille, Guy Latraverse, Gaétane Leclerc et Marc Thomas.	[196-?]-[200-?]	1 cm de documents textuels.
4046829 4046937			Série Sous-série	Oeuvres [document textuel] Chansons [document textuel]	1969-2008 1969-2008	

Instrument de recherche no R13735

Fond Jean-Pierre Ferland (R13735)

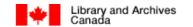
Page 3

MIKAN	Container	File/Item Cr. file/item Hierarchy	Title, etc	Date of/de	Extent or Media / Dim. / Access
#	Contenant	Dos./Pièce Dos./item cr. Hiérarchie	Titre, etc	création	Support ou Média / Dim. / Accès
4046978	1	4 Dossier	Paroles de chansons	1969-1995	2 cm de documents textuels.

S&C : Dossier composé des chansons Adieu la beauté, After shave, Amour - amour - amour, Au bout des femmes, Baseball, Chanson pour Jean Lapointe, Chanson pour un ami, Dans mon temps pour être un homme, Écoute pas ça, Face à face, Gabrielle, Il faut bien vivre quelque part, Je m'entends craquer, Je n'veux pas dormir ce soir, Je vais me faire, Je veux que tout l'monde m'aime, Jet set, L'air du désir, L'automne, La belle mélancolie, La chanson qui parle, La musique, Le cowboy d'Outremont, Le désamour, Le printemps, Le showbusiness, Les amoureux, Les femmes de trente ans, Les p'tits garçons ne jouent plus dans la rue, Ma musique, Mais j'ne sais pas pourquoi je t'aime, Merci pour les animaux, Montréal est une femme, Monologue de Breton, Ne me marie pas, Papa-maman, Parlez-en aux arbres, Pendant des années (pour l'éternité), Quand elle pleure à pleuvoir, Que c'est beau chez-nous, Réel, Si un jour je reviens au monde, Show histoire de sa vie, Touche-moi, Une chance qu'on s'a, Une femme extraordinaire, Une idée fixe et Y'a un ti-bonhomme.

Page 4

MIKAN #	Container Contenant	File/Item Cr. file/item Dos./Pièce Dos./item cr	Hierarchy . Hiérarchie	Title, etc Titre, etc	Date of/de création	Extent or Media / Dim. / Access Support ou Média / Dim. / Accès
4046891	1	5	Dossier	Paroles de chansons S&C: Dossier contenant un cahier composé des chansons Un enfant de la guerre, Une peine d'amour, Swingnez votre compagnie, Le showbusiness, Le système métrique, Swingnez votre compagnie et Ce soir-là. On y retrouve aussi des textes sans titre ainsi que des notes.	[ca 1975]	1 document textuel.
4046967	1	6	Dossier	Paroles de chansons S&C : Dossier contenant un cahier composé de textes sans titre ainsi que des notes.	[ca 1975]	1 document textuel.
4046903	1	7	Dossier	Paroles de chansons S&C: Dossier contenant un cahier composé de textes et de partitions directrices sans titre, à l'exception de la partition directrice intitulée Le peugalou. On y retrouve aussi la chanson Je parle aux animaux. Dédicace au début du cahie: "Mon cher Jean-Pierre, Je te souhaite beaucoup d'inspiration mais surtout l'amour qu'il faut pour la mériter. Diane décembre 1977".		1 document textuel.
4046914	5	1	Dossier	Paroles de chansons S&C: Dossier contenant un cahier composé de la chanson Envoye à maison et d'une section de la chanson Ma blonde en or. On y retrouve aussi des textes sans titre ainsi que des notes.	[ca 1993]	1 document textuel.



Date: 2012-12-14 Page 5

Report: Y:\APP\Impromptu\Mikan\Reports\Description Reports\finding aids & subcontainers.imr

MIKAN #	Container Contenant	File/Item Cr. file/item Dos./Pièce Dos./item cr	•	Title, etc Titre, etc	Date of/de création	Extent or Media / Dim. / Access Support ou Média / Dim. / Accès
4046928	1	8	Dossier	Paroles de chansons S&C: Dossier contenant un cahier composé, entre autres, des chansons Le jour du souvenir, Pas-moi, J'aime un homme, L'amour c'est d'l'ouvrage, Une fan, Les beaux grand bleus d'automne, On oublie et Quand j'srai sûr que tu m'aimes. La plupart des textes n'ont pas de titres.	[ca 1999]	1 document textuel.
4047033	1	9	Dossier	Paroles de chansons S&C : Dossier composé de textes sans titre.	[197-?]-2008	0,5 cm de documents textuels. °g°f
4046833	5	2	Dossier	Partitions directrices S&C: Dossier contenant des manuscrits de partitions directrices pour les chansons La musique (2 p.), Faut pas aimer trop vite, faut pas aimer trop fort (2 p.), Fer à piton (3 p.) et Mamar ton fils passe un mauvais moment (3 p.). On retrouve aussi sur une des pages de la partition directrice de Fer à piton quelques paroles d'une chanson.		4 documents textuels.
4046943			Sous-série	Comédie musicale [document textuel]	1997	
4046947	1	10	Dossier	Yes l'univers! S&C : Dossier contenant un cahier composé de divers textes.	1997	1 document textuel. °g°f
4064184			Série	Programmes et publicité [document textuel]	1967-2007	
4063614	1	11	Dossier	Programmes et publicité S&C : Dossier composé de programmes, d'affiches et d'un dépliant.	1967-1978	1,5 cm de documents textuels. °g°f
	8	1		·		1,5 cm de documents textuels. °g°f
	9	1				1,5 cm de documents textuels. °g°f
	10	1				1,5 cm de documents textuels. °g°f

Page 6

1,5 cm de documents textuels. °g°f
2 document textuels.
2 cm de documents textuels.
1 photographie : n&b.
1 document textuel.
1 cm de documents textuels.
2 documents textuels.
3 photographies : 2 n&b et 1 coul. 2 documents textuels.

³ photographies : 2 n&b et 1 coul.

Page 7

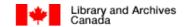
MIKAN #	Container Contenant	File/Item Cr. file/item Dos./Pièce Dos./item cr.	Hierarchy Hiérarchie	Title, etc Titre, etc	Date of/de création	Extent or Media / Dim. / Access Support ou Média / Dim. / Accès
4063646	12	2	Dossier	Prix et honneurs S&C: Dossier composé d'un document et de deux photographies, dont une de Jean-Pierre Ferland avec Maurice Chevalier, concernant le Grand prix du disque de l'Académie Charles Cros; d'une photo de Jean-Pierre Ferland avec Jean Charet lors de la cérémonie des insignes de l'Ordre national du Québec; et d'un certificat de la Ville de Montréal	1968-2006	2 documents textuels.
4063673	1	16	Dossier	Club international Jean-Pierre Ferland S&C : Dossier contenant une lettre, le premier numéro du journal du club et un programme.	1969	3 photographies : 2 n&b et 1 coul.3 document textuels.
4449423	1	17	Dossier	Cahier de notes S&C: Dossier contenant un cahier composé principalement de notes et de titres de chansons probablement pour un spectacle. Inscription au début du cahier: "Une chanson ça ne s'écrit pas ça se chante".		1 document textuel. °g°f
4063688	1	18	Dossier	Liste d'émissions S&C : Dossier contenant une liste d'émissions radiophoniques et télévisuelles de la Société Radio-Canada auxquels Jean-Pierre Ferland à participé.	2008	1 document textuel.



Date: 2012-12-14 Page 8

Report: Y:\APP\Impromptu\Mikan\Reports\Description Reports\finding aids & subcontainers.imr

MIKAN #	Container Contenant	File/Item Cr. file/item Dos./Pièce Dos./item cr	Hierarchy Hiérarchie	Title, etc Titre, etc	Date of/de création	Extent or Media / Dim. / Access Support ou Média / Dim. / Accès
4064187	2	1	Dossier	Divers S&C: Dossier contenant, entre autres, une carte postale du théâtre Bobino à Paris avec le nom de Jean-Pierre Ferland sur l'affiche, la couverture d'un agenda, un travail universitaire de Patrick Roy, une carte de souhaits, une carte d'invitation au lancement de l'album Jaune (version 2005), un recueil de poésie de Clémence DesRochers avec une dédicace de l'auteure et un livre sur Jean-Pierre Ferland (Jaune ou) avec une dédicace de l'auteure, Jacqueline Boucher.		2 cm de documents textuels. °g°f
4064544			Série	Photographies [document iconographique]	1944-2007	
4065630			Sous-série	Jean-Pierre Ferland seul [document iconographique]	[196-]-2005	
4065631	11	2	Dossier	Jean-Pierre Ferland seul	[196-]	20 photographies : n&b.
4065637	11	3	Dossier	Jean-Pierre Ferland seul	[197-]	17 photographies : 8 n&b et 9 coul.
	12	3				17 photographies : 8 n&b et 9 coul.
4065643	11	4	Dossier	Jean-Pierre Ferland seul	[197-]-2005	35 photographies : 12 n&b et 20 coul., 3 diapositives coul.
	12	4				35 photographies : 12 n&b et 20 coul., 3 diapositives coul.
	14	1				35 photographies : 12 n&b et 20 coul., 3 diapositives coul.
4073006			Sous-série	Jean-Pierre Ferland et autres personnes [document iconographique]	[196-]-2005	
4065709	11	5	Dossier	Jean-Pierre Ferland et autres personnes S&C: Dossier contenant des photographies de Jean-Pierre Ferland avec, entre autres, Eddie Barclay, Guy Latraverse, Francine Chaloult et Yvon Deschamps.	[196-]-[197-]	3 photographies : n&b.



4081172

Fond Jean-Pierre Ferland (R13735) Instrument de recherche no R13735

Sous-série

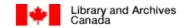
Date: 2012-12-14

Page 9

MIKAN #	Container Contenant	File/Item Cr. file/item Dos./Pièce Dos./item cr	Hierarchy . Hiérarchie	Title, etc Titre, etc	Date of/de création	Extent or Media / Dim. / Access Support ou Média / Dim. / Accès
4065650	11	6	Dossier	Jean-Pierre Ferland et autres personnes S&C : Dossier contenant des photographies de Jean-Pierre Ferland avec sa fille en compagnie d'Yvon Deschamps, Félix Leclerc, Claude Léveillé et Guy Latraverse.	[197-]	2 photographies : n&b.
4073624	11	7	Dossier	Jean-Pierre Ferland et autres personnes S&C: Dossier contenant des photographies de Jean-Pierre Ferland avec, entre autres, Claude Dubois, Jean-Guy Moreau, Louise Deschâtelets, Jean Lapointe, Marie-Claire Séguin, Robert Vinet, Guy Latraverse, Yvon Deschamps, Jean Comtois, Judi Richards, François Cousineau, Lise Thibeault, Bob Cohen, Peter Kisilenko, Lynr Jodoin et Alain Leblanc.		13 photographies : 6 n&b et 7 coul. ⁰gºf
	12	5				13 photographies : 6 n&b et 7 coul. °g°f
4065716	11	8	Dossier	Jean-Pierre Ferland avec Dyane Lessard S&C: Dossier contenant des photographies principalement de Jean-Pierre Ferland avec Dyane Lessard.	[198-]-[200-]	4 photographies : 2 n&b et 2 coul.
	12	6		•		4 photographies : 2 n&b et 2 coul.
4065645	12	7	Dossier	Jean-Pierre Ferland avec Robert Charlebois	1994	5 photographies : coul.
4065729	12	8	Dossier	Jean-Pierre Ferland avec Raymond Lévesque	1996	2 photographies : coul.
4073622	12	9	Dossier	Jean-Pierre Ferland avec Gilles Vigneault	[199-]	2 photographies : coul.
4065666	12	10	Dossier	Mariage S&C: Dossier contenant des photographies du mariage de Jean-Pierre Ferland et de Dyane Lessard. On y retrouve aussi diverses personnes dont Georges-Hébert Germain, Gilles Vigneault, Louise Marleau, Claude Dubois, Guy Latraverse, Ginette Reno et Francine Chaloult.	2000	7 photographies : coul.

Spectacles [document iconographique]

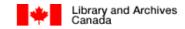
[196-]-2007



Date: 2012-12-14 Page 10

Report: Y:\APP\Impromptu\Mikan\Reports\Description Reports\finding aids & subcontainers.imr

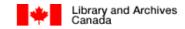
MIKAN #	Container Contenant	File/Item Cr. file/item Dos./Pièce Dos./item cr	Hierarchy . Hiérarchie	Title, etc Titre, etc	Date of/de création	Extent or Media / Dim. / Access Support ou Média / Dim. / Accès
4081174	11	9	Dossier	Spectacles S&C: Dossier contenant des photographies de Jean-Pierre Ferland en spectacle dont au Théâtre de l'Alliance française, au Moulin de la Vallée de Chevreuse et à Bobino.	[196-]	5 photographies : n&b
4081236	11	10	Dossier	Spectacles S&C: Dossier contenant des photographies de Jean-Pierre Ferland en spectacle avec, entre autres, Claude Léveillé, Yvon Deschamps, Gilles Vignault Robert Charlebois, Jean Lapointe et Claude Dubois. On y retrouve aussi quelques photographies de son spectacle d'adieu au Centre Bell.	[197-]-2007	36 photographies : 7 n&b et 22 coul., 7 diapositives coul.
	12	11				36 photographies: 7 n&b et 22 coul., 7 diapositives coul.
	14	2				36 photographies : 7 n&b et 22 coul., 7 diapositives coul.
4081281	11	11	Dossier	Tournée 1999/2000 S&C: Dossier contenant des photographies du spectacle inspiré de l'album L'amour c'est d'l'ouvrage. On y retrouve aussi une photographie des musiciens utilisée dans le programme de la tournée.	1999-2000	139 photographies : 41 n&b et 98 coul.
	12	12		programme do la todimoo.		139 photographies : 41 n&b et 98 coul.
	13	1				139 photographies : 41 n&b et 98 coul.
4081245	11	12	Dossier	Gala S&C: Dossier contenant une photographie, d'entre autres, Dyane Lessard, Sylvie Tremblay, Marc Labrèche, Jean Maheu et Daniel Roussel.	1989	1 photographie : n&b.
4068763			Sous-série	Émissions télévisées [document iconographique]	1970-1989	



Date: 2012-12-14

Page 11

		instrument de	Reports `Y: APP lem:lem:lem:lem:lem:lem:lem:lem:lem:lem:			
MIKAN #	Container Contenant	File/Item Cr. file/item Dos./Pièce Dos./item cr.	•	Title, etc Titre, etc	Date of/de création	Extent or Media / Dim. / Access Support ou Média / Dim. / Accès
4084314	11	13	Dossier	Super dimanche S&C: Dossier contenant des photographies de Jean-Pierre Ferland et d'autres artistes dont Jean-Guy Moreau, France Castel, Robert Charlebois et Nanette Workman.	1979	10 planches de contact : n&b.
4073085	11	14	Dossier	Station soleil S&C: Dossier contenant des photographies de Jean-Pierre Ferland avec, entre autres, Ginette Renaud, Pierre Trudeau, René Lévesque et Marc Laurendeau.	[198-]	4 photographies : 3 n&b et 1 coul.
	13	2				4 photographies: 3 n&b et 1 coul.
4073167	11	15	Dossier	Tapis rouge S&C: Dossier contenant des photographies de Jean-Pierre Ferland et d'autres artistes dont Charles Aznavour, Joe Bocan, Louise Portal, Serge Gainsbourg, Jane Birkin, Robert Charlebois, Luc Plamondon, Martine St-Claire, Claude Dubois, Nanette Workman, Robert Leroux, Sylvie Boucher, Léo Ferré, Louise Forestier, Jean Lapointe, Juliette Huot, Marjolaine Morin, Breen Leboeuf, Lorraine Desmarais, Bob Harrison, Bob Walsh, Guy Nadon et Michel Donato.	1985-1986	77 photographies : 75 n&b et 2 coul.
		16				77 photographies : 75 n&b et 2 coul.
		17 18				77 photographies : 75 n&b et 2 coul. 77 photographies : 75 n&b et 2 coul.
		19				77 photographies : 75 n&b et 2 coul.
	13	3				77 photographies : 75 n&b et 2 coul.



Date: 2012-12-14 Page 12

Report: Y:\APP\Impromptu\Mikan\Reports\Description Reports\finding aids & subcontainers.imr

MIKAN #	Container Contenant	File/Item Cr. file/item Dos./Pièce Dos./item cr.	Hierarchy Hiérarchie	Title, etc Titre, etc	Date of/de création	Extent or Media / Dim. / Access Support ou Média / Dim. / Accès
4073627	11	20	Dossier	L'autobus du showbusiness S&C : Dossier contenant des photographies de Jean-Pierre Ferland et une photographie de groupe prise lors des portes ouvertes de la Société Radio-Canada à Montréal.	1987-1988	4 photographies : 3 n&b et 1 coul.
	13	4				4 photographies : 3 n&b et 1 coul.
4073633	13	5	Dossier	Journal intime S&C: Dossier contenant des photographies de Jean-Pierre Ferland et d'autres invités dont Denise Bombardier, Julie Ferland, Paul Baillargeon, Guy Latraverse, Sylvie Tremblay ainsi que l'animateur Gaston L'Heureux.	1989	2 photographies : coul.
4073057	11	21	Dossier	Divers S&C: Dossier contenant une photographie composée, entre autres, de Jean-Pierre Ferland et Michel Robidoux lors d'une émission à CHLT-TV pour la promotion de l'album Jaune.	1970	1 photographie : n&b.
4073625			Sous-série	Varia [document iconographique]	1944-2006	
4073626	11	22	Dossier	Jean-Pierre Ferland avec ses animaux	[197-]-[199-]	16 photographies: 3 n&b et 7 coul., 6 diapositives coul.°
	13	6				16 photographies : 3 n&b et 7 coul., 6 diapositives coul.°
	14	3				16 photographies : 3 n&b et 7 coul., 6 diapositives coul.º
4084413	14	4	Dossier	Tournage S&C : Dossier contenant des photographies de Jean-Pierre Ferland lors d'un tournage.	[198-]	14 diapositives coul. °g°f
4084313	13	7	Dossier	Écoute pas ça S&C : Dossier contenant des photographies prises lors de l'enregistrement de l'album Écoute pas ça.	1994	10 photographies : coul.

Page 13

MIKAN #	Container Contenant	File/Item Cr. file/item Dos./Pièce Dos./item ci	Hierarchy . Hiérarchie	Title, etc Titre, etc	Date of/de création	Extent or Media / Dim. / Access Support ou Média / Dim. / Accès
4084408	13	8	Dossier	Beaver Club S&C: Dossier contenant des photographies de Jean-Pierre Ferland seul ainsi qu'avec Ginette Reno et Guy Fournier au restaurant Beaver Club de l'hôtel Fairmont Le Reine Elizabeth.	[200-]	2 photographies : coul.
4084412	11	23	Dossier	Divers S&C: Dossier contenant des photographies de Dyane Lessard seule, d'un chien et des chevaux de Jean-Pierre Ferland, d'une partie de son domaine, d'un groupe avec, entres autres, Yvon Deschamps, Lynn Jodoin et Alain Leblanc à sa cabane à sucre, ainsi que de Marc Thomas. Une des photographies comporte aussi un texte de Jean-Pierre Ferland.	1944-2006	7 photographies : 2 n&b et 5 coul.
4434883	13	9	Série	Enregistrements sonores et vidéo [document textuel, document sonore, images en mouvement]	1966-2007	7 photographies : 2 n&b et 5 coul.
4435192			Sous-série	Chansons, albums et spectacles [document textuel, document sonore, images en mouvement]	1969-2001	

Page 14

Container Contenant	File/Item Cr. file/item Dos./Pièce Dos./item cr.	•	Title, etc Titre, etc	Date of/de création	Extent or Media / Dim. / Access Support ou Média / Dim. / Accès
2	2	Dossier	Rose Magui: Toi et moi: Mon frére: Fais dodo: Monsieur Gobeil: Le monde est parallèle: La route11: Jennifer S&C: Enregistrements sonores de diverses prises (musique seulement, et/ou musique et voix) des chansons Au fond des choses - le soleil emmène au soleil, Rose Magui, Toi et moi, Mon frère, Fais dod, Monsieur Gobeil, Le monde est parallèle, La route 11 et Jennifer de Jean-Pierre Ferland. Les enregistrements sont		6 documents textuels. °g°f
2	3	Dossier	Les vierges du Québec S&C: Enregistrement sonore de la chanson Les vierges du Québec de Jean-Pierre Ferland. L'enregistrement contient également la partie instrumentale d'une autre chanson. L'enregistrement est accompagné d'une feuille	1972	3 bandes sonores. °g°f 1 bande sonore. °g°f
2	4	Dossier	Simone : Isabelle S&C : Enregistrement sonore de diverses prises des chansons Simone (musique seulement) et		1 document textuel. °g°f 1 document textuel. °g°f 1 bande sonore. °g°f
	Contenant 2	Contenant Dos./Pièce Dos./item cr.	Contenant Dos./Pièce Dos./item cr. Hiérarchie 2 2 Dossier 2 3 Dossier	Contenant Dos./Pièce Dos./item cr. Hiérarchie Titre, etc 2 Dossier Au fond des choses - le soleil emmène au soleil Rose Magui : Toi et moi : Mon frére : Fais dodo : Monsieur Gobeil : Le monde est parallèle : La route11 : Jennifer S&C : Enregistrements sonores de diverses prises (musique seulement, et/ou musique et voix) des chansons Au fond des choses - le soleil emmène au soleil, Rose Magui, Toi et moi, Mon frère, Fais dod, Monsieur Gobeil, Le monde est parallèle, La route 11 et Jennifer de Jean-Pierre Ferland. Les enregistrements sont accompagnés de feuilles de pistes. 2 3 Dossier Les vierges du Québec S&C : Enregistrement sonore de la chanson Les vierges du Québec de Jean-Pierre Ferland. L'enregistrement contient également la partie instrumentale d'une autre chanson. L'enregistrement est accompagné d'une feuille de pistes. 2 4 Dossier Simone : Isabelle S&C : Enregistrement sonore de diverses prises des chansons Simone (musique seulement) et Isabelle (musique seulement, et musique et voix de Jean-Pierre Ferland. L'enregistrement est	Contenant Dos./Pièce Dos./item cr. Hiérarchie Titre, etc création 2 2 Dossier Au fond des choses - le soleil emmène au soleil : 1971 Rose Magui : Toi et moi : Mon frére : Fais dodo : Monsieur Gobeil : Le monde est parallèle : La route11 : Jennifer S&C : Enregistrements sonores de diverses prises (musique seulement, et/ou musique et voix) des chansons Au fond des choses - le soleil emmène au soleil, Rose Magui, Toi et moi, Mon frère, Fais dod, Monsieur Gobeil, Le monde est parallèle, La route 11 et Jennifer de Jean-Pierre Ferland. Les enregistrements sont accompagnés de feuilles de pistes. 2 3 Dossier Les vierges du Québec S&C : Enregistrement sonore de la chanson Les vierges du Québec de Jean-Pierre Ferland. L'enregistrement contient également la partie instrumentale d'une autre chanson. L'enregistrement est accompagné d'une feuille de pistes. 2 4 Dossier Simone : Isabelle S&C : Enregistrement sonore de diverses prises des chansons Simone (musique seulement) et Isabelle (musique seulement, et musique et voix) de Jean-Pierre Ferland. L'enregistrement est

Page 15

MIKAN #	Container Contenant	File/Item Cr. file/item Dos./Pièce Dos./item cr	Hierarchy . Hiérarchie	Title, etc Titre, etc	Date of/de création	Extent or Media / Dim. / Access Support ou Média / Dim. / Accès
4448424	2	5	Dossier	Qu'est-ce que ça peut ben faire : Simone S&C : Enregistrement sonore de diverses prises de la chanson Qu'est-ce que ça peut ben faire (musique seulement, et musique et voix) de Jean-Pierre Ferland. L'enregistrement contient aussi un extrait de la chanson Simone ainsi que des prises (musique seulement) d'autres chansons. L'enregistrement est accompagné d'une feuille de pistes.		1 document textuel. °g°f
				·		1 bande sonore. °g°f
4448426	2	6	Dossier	Bonsoir madame: Motel Alfred S&C: Enregistrement sonore de diverses prises des chansons Bonsoir madame (musique seulement, et musique et voix) et Motel Alfred (musique seulement) de Jean-Pierre Ferland. L'enregistrement est accompagné d'une feuille de pistes.	1973	1 bande sonore. °g°f
				·		1 document textuel. °g°f
4448428 2	2	7	Dossier	Les vierges du Québec : T'es mon amour, t'es ma maîtresse S&C : Enregistrement sonore de diverses prises (musique seulement) des chansons Les vierges du Québec et T'es mon amour, t'es ma maîtresse. L'enregistrement est accompagné d'une feuille de pistes.	1973	1 document textuel. °g°f
				·		1 bande sonore. °g°f

Page 16

MIKAN #	Container Contenant	File/Item Cr. file/item Hiera Dos./Pièce Dos./item cr. Hiéra	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Date of/de création	Extent or Media / Dim. / Access Support ou Média / Dim. / Accès
4448436	2	8 Dossi	er Women's lib : Les vierges du Québec	1973	1 bande sonore. °g°f
			S&C : Enregistrement sonore des chansons Women's lib (musique et voix) et Les vierges Québec (musique seulement) de Jean-Pierre Ferland. L'enregistrement est accompagné d feuilles de pistes.		
			·		2 documents textuels. °g°f
4448437	2	9 Dossi	Les vierges du Québec : T'es mon amour, t'es ma maîtresse : Sniff sniff : Motel Alfred : Simone	s 1973	2 documents textuels. °g°f
			S&C: Enregistrement sonore des chansons L vierges du Québec; T'es mon amour, t'es ma maîtresse; Sniff; Motel Alfred; et Sim de Jean-Pierre Ferland. L'enregistrement est accompagné d'une feuille de pistes.	one	
					1 bande sonore. °g°f
4448438	2	10 Dossi	Les vierges du Québec : Isabelle S&C : Enregistrement sonore de diverses pris (musique seulement, et musique et voix) des chansons Les vierges du Québec et Isabelle Jean-Pierre Ferland. L'enregistrement est accompagné d'une feuille de pistes.		1 document textuel. °g°f
					1 bande sonore. °g°f
4448440	2	11 Dossi	Motel Alfred S&C: Enregistrement sonore de diverses pris (musique seulement, et musique et voix) de la chanson Motel Alfred de Jean-Pierre Ferland. L'enregistrement est accompagné d'une feuill de pistes.	a	1 document textuel. °g°f
			·		1 bande sonore. °g°f

Page 17

MIKAN #	Container Contenant	File/Item Cr. file/item Dos./Pièce Dos./item cr.	•	Title, etc Titre, etc	Date of/de création	Extent or Media / Dim. / Access Support ou Média / Dim. / Accès
4448441	2	12	Dossier	T'es mon amour, t'es ma maîtresse S&C: Enregistrement sonore de diverses prises de la chanson T'es mon amour, t'es ma maîtresse de Jean-Pierre Ferland. L'enregistrement est accompagné d'une feuille de pistes.	1973	1 bande sonore. °g°f
						1 document textuel. °g°f
4448442	2	13	Dossier	Maman ton fils passe un mauvais moment S&C: Enregistrements sonores de diverses prises de la chanson Maman ton fils passe un mauvais moment de Jean-Pierre Ferland. On y retrouve aussi d'autres chansons (musique seulement) de Jean-Pierre Ferland. Les enregistrements sont accompagné de feuilles de pistes.	1973	2 bandes sonores. ⁰g⁰f
				pietee.		2 documents textuels. °g°f
4448447	2	14	Dossier	Qu'est-ce que ça peut ben faire : Maman ton fils passe un mauvais moment	1974	1 document textuel. °g°f
				S&C: Enregistrement sonore de diverse prises (musique seulement, et musique et voix) des chansons Qu'est-ce que ça peut ben faire et Maman ton fils passe un mauvais moment de Jean-Pierre Ferland. L'enregistrement est accompagné d'une feuille de pistes.		
						1 bande sonore. °g°f

Page 18

Contenant	Dos./Pièce Dos./item cr.	Hierarchy Hiérarchie	Title, etc Titre, etc	Date of/de création	Extent or Media / Dim. / Access Support ou Média / Dim. / Accès
2	15	Dossier	Thrilladelphia: Love's no easy thing S&C: Enregistrement sonore de diverses prises (musique seulement, et musique et voix) des chansons Thrilladephia (voix de Jean-Pierre Ferland) et Love's no easy thing (chanteur inconnu). L'enregistrement est accompagné d'une feuille de pistes.	1974	1 bande sonore. °g⁰f
2	16	Dossier	Jean-Pierre Ferland. On y retrouve les chansons Marie-Claire; Une peine d'amour; Qu'êtes-vous devenues mes femmes; Women's lib; Sing sing; et Un peu plus haut, un peu plus loin. L'enregistrement est accompagné de	1975	1 document textuel. °g°f 1 bande sonore. °g°f
2	17	Dossier	Chanson pour Julie - film	1976	0,5 cm de documents textuels. °g°f 1 bande sonore. °g°f
			S&C : Enregistrement sonore de la chanson Vivre à deux de Jean-Pierre Ferland et d'autres musiques utilisées pour le film. L'enregistrement est accompagné d'une feuille de pistes.		
2	18	Dossier	Le showbusiness : Mon ami J.C S&C : Enregistrement sonore des chansons Le showbusiness et Mon ami J.C. de Jean-Pierre Ferland. L'enregistrement est accompagné d'une feuille de pistes.	1976	1 document textuel. °g°f 1 bande sonore. °g°f 1 document textuel. °g°f
	2	2 16	 2 15 Dossier 2 16 Dossier 2 17 Dossier 	2 15 Dossier Thrilladelphia: Love's no easy thing S&C: Enregistrement sonore de diverses prises (musique seulement, et musique et voix) des chansons Thrilladelphia (voix de Jean-Pierre Ferland) et Love's no easy thing (chanteur inconnu). L'enregistrement est accompagné d'une feuille de pistes. 2 16 Dossier Jean Pierre Ferland - répétition S&C: Enregistrement sonore d'une répétition de Jean-Pierre Ferland. On y retrouve les chansons Marie-Claire; Une peine d'amour; Qu'êtes-vous devenues mes femmes; Women's lib; Sing sing; et Un peu plus haut, un peu plus loin. L'enregistrement est accompagné de feuilles de pistes et de notes. 2 17 Dossier Chanson pour Julie - film S&C: Enregistrement sonore de la chanson Vivre à deux de Jean-Pierre Ferland et d'autres musiques utilisées pour le film. L'enregistrement est accompagné d'une feuille de pistes. 2 18 Dossier Le showbusiness: Mon ami J.C S&C: Enregistrement sonore des chansons Le showbusiness et Mon ami J.C. de Jean-Pierre Ferland. L'enregistrement est accompagné	2 15 Dossier Thrilladelphia : Love's no easy thing 1974 S&C : Enregistrement sonore de diverses prises (musique seulement, et musique et voix) des chansons Thrilladelphia (voix de Jean-Pierre Ferland) et Love's no easy thing (chanteur inconnu). L'enregistrement est accompagné d'une feuille de pistes. 2 16 Dossier Jean Pierre Ferland - répétition 1975 S&C : Enregistrement sonore d'une répétition de Jean-Pierre Ferland. On y retrouve les chansons Marie-Claire; Une peine d'amour; Qu'êtes-vous devenues mes femmes; Women's lib; Sing sing; et Un peu plus haut, un peu plus loin. L'enregistrement est accompagné de feuilles de pistes et de notes. 2 17 Dossier Chanson pour Julie - film 1976 S&C : Enregistrement sonore de la chanson Vivre à deux de Jean-Pierre Ferland et d'autres musiques utilisées pour le film. L'enregistrement est accompagné d'une feuille de pistes. 2 18 Dossier Le showbusiness : Mon ami J.C 1976 S&C : Enregistrement sonore des chansons Le showbusiness et Mon ami J.C, de Jean-Pierre Ferland. L'enregistrement est accompagné

2 bandes sonores. °g°f

Page 19

		mstrament de		Report: Y:\APP\Impromptu\Mikan\Reports\Description_Reports\finding_aids_&_subcontainers.imr		
MIKAN #	Container Contenant	File/Item Cr. file/item Dos./Pièce Dos./item cr.	Hierarchy Hiérarchie	Title, etc Titre, etc	Date of/de création	Extent or Media / Dim. / Access Support ou Média / Dim. / Accès
4448480	2	19	Dossier	Jean-Pierre Ferland - répétition S&C: Enregistrements sonores d'une répétition de Jean-Pierre Ferland. On y retrouve les chansons Chacun dit je t'aime, Le petit roi, Un peu d'émotion, Swignez votre compagnie, et Qu'est-ce que ça peu ben faire. Les enregistrements sont accompagné d'une feuille de pistes.	1976	2 bandes sonores. °g°f
						1 document textuel. °g°f
4448484	2	20	Dossier	Jean-Pierre Ferland - répétition S&C: Enregistrements sonores d'une répétition de Jean-Pierre Ferland à la Place des Arts à Montréal. On y retrouve les chansons Ce soir là Le Pap-pi-douz; Le monde est parallèle; Qu'est-ce que ça peut ben faire; Mon ami J.C; Marie-Claire; Chacun dit je t'aime; T'es mon amour, t'es ma maîtresse; Les femmes de trente ans; Une peine d'amour; Women's lib; et Motel Alfred. Les enregistrements sont accompagnés d'une feuille de pistes.	;	1 document textuel. °g°f

Page 20

MIKAN #	Container Contenant	File/Item Cr. file/item Dos./Pièce Dos./item cr.	Hierarchy Hiérarchie	Title, etc Titre, etc	Date of/de création	Extent or Media / Dim. / Access Support ou Média / Dim. / Accès
4448496	2	21	Dossier	Jean-Pierre Ferland - concert S&C: Enregistrements sonores d'un concert de Jean-Pierre Ferland à la Place des Arts à Montréal. Chansons présentées: Ce soir là; Pap pi douz; Le monde est parallèle; Qu'est-ce que ça peut ben faire; Maman ton fils passe un mauvais moment; Mon ami J.C; Marie-Claire; Le showbusiness; Motel Alfred; Vivre à deux; Chacun dit je t'aime; T'es mon amour, t'es ma maîtresse; Les femmes de trente ans; Une peine d'amour; Women's lib; Un peu d'émotion; Swignez votre compagnie; Le petit roi; Un peu plus haut, un peu plus loin; L'assasin mondain (paroles seulement); [Ma très chère Aurore]; Avant de m'assagir. Les enregistrements sont accompagnés d'une feuille de pistes.		2 bandes sonores. °g°f
4448498	5	4	Dossier	Marie Gaubé : Dr. Vaudou S&C : Enregistrement sonore des chansons (musique seulement) Marie Gaubé et Dr. Vaudou de Jean-Pierre Ferland. L'enregistrement est accompagné d'une feuille	1977	1 document textuel. °g°f 1 document textuel. °g°f
4448500	5	5	Dossier	de pistes. Un peu d'émotion S&C: Enregistrement sonore de diverses prises de la chanson Un peu d'émotion de Jean-Pierre Ferland. L'enregistrement est accompagné d'une feuille de pistes.	1977	1 bande sonore. °g°f 1 document textuel. °g°f 1 bande sonore. °g°f

Page 21

MIKAN #	Container Contenant	File/Item Cr. file/item Dos./Pièce Dos./item cr	Hierarchy Hiérarchie	Title, etc Titre, etc	Date of/de création	Extent or Media / Dim. / Access Support ou Média / Dim. / Accès
4448501	5	6	Dossier	La vie des champs : Encore une fois S&C : Enregistrement sonore des chansons La vie des champs (musique et voix) et Encore un fois (musique seulement) de Jean-Pierre Ferland. L'enregistrement comporte aussi une pièce pour deux guitares. L'enregistrement est acccompagné de feuilles de pistes.	1977	1 bande sonore. °g°f
						3 documents textuels. °g°f
4448513	5	7	Dossier	La réalité S&C: Enregistrement sonore de l'introduction (effets sonores) de la chanson La réalité de Jean-Pierre Ferland. L'enregistrement est accompagné de feuilles de pistes.	1977	2 documents textuels. °g°f
						1 bande sonore. °g°f
4449597	5	8	Dossier	Feuilles de pistes S&C: Dossier contenant des feuilles de pistes pour diverses chansons dont Un peu d'émotion, Diane's piano, Une histoire de discothèque, Dr. Vaudou et Sur le quai de Mirabel.	1977	5 documents textuels. °g°f
4448514	5	9	Dossier	Maudit blues : Que veux-tu que je te dise	1977	1 bande sonore. °g°f
				S&C : Enregistrement sonore des chansons Maudit blues et Que veux-tu que je te dise de Jean-Pierre Ferland. L'enregistrement est accompagné de feuilles de pistes.		2 deguments toytuels ⁹ g ⁹ f
						2 documents textuels. °g°f

Bibliothèque et Archives Canada

Fond Jean-Pierre Ferland (R13735) Instrument de recherche no R13735 **Date: 2012-12-14** Page 22

G

		mstrament ac		Report: Y:\APP\Impromptu\Mikan\Reports\Description_Reports\finding_aids_&_subcontainers.imr		
MIKAN #	Container Contenant	File/Item Cr. file/item Dos./Pièce Dos./item cr.	_	Title, etc Titre, etc	Date of/de création	Extent or Media / Dim. / Access Support ou Média / Dim. / Accès
4448515	5	10	Dossier	Qu'est-ce que ça peu ben faire : Mon ami J.C. : Une histoire de discothèque : La réalité : J'ai 9 ans : Marie-Claire : Au fond des choses - le soleil emmène au soleil : U peu plus haut, un peu plus loin : Ste-Adéle P.Q. : La vie des champs : Le petit roi : Mon ami S&C : Enregistrements sonores de chansons Qu'est-ce que ça peu ben faire; Mon ami J.C. (diverses prises); Une histoire de discothèque; La réalité (musique seulment); J'ai 9 ans; Marie-Claire; Au fond des choses - le soleil emmène au soleil; Un peu plus haut, un peu plus loin; Ste-Adéle P.Q.; La vie des champs; Le peti roi (musique seulement); et Mon ami de Jean-Pierre Ferland. Les enregistrements sont accompagnés de feuilles de pistes.	n s it	0,25 cm de documents textuel. °g°f
						4 bandes sonores. °g°f

Page 23

MIKAN #	Container Contenant	File/Item Cr. file/item Dos./Pièce Dos./item cr	•	Title, etc Titre, etc	Date of/de création	Extent or Media / Dim. / Access Support ou Média / Dim. / Accès
4448518	5	11	Dossier	Au pied du mur : Fer-à-piton : La jalousie : Tour du monde : Le punk-rock : Chanson pour Félix : La vie est longue : Les jambes : À quoi ça sert d'être millionnaire : Je n'ai jamais cessé d'aimer : Si je savais jouer du piano S&C : Enregistrement sonore de diverses prises (musique seulement, et/ou musique et voix) des chansons Au pied du mur, Fer-à-piton, La jalousie, Tour du monde, Le punk-rock, Chanson pour Félix, La vie est longue, Les jambes, À quoi ça sert d'être millionnaire, Je n'ai jamais cessé d'aimer, et Si je savais jouer du piano de Jean-Pierre Ferland. Les enregistrements sont accompagnés de feuilles de pistes, de paroles de chansons et de partitions.	1	9 bandes sonores. °g°f
4448520	6	1	Dossier	Jean-Pierre Ferland - Extra extra S&C: Enregistrement sonore des chansons La vie est longue, Pour faire de la musique, Si je savais jouer du piano, Les courtisanes, Qu'êtes-vous devenues mes femmes, Marie-Claire, Le punk-rock, Désirer, Le petit roi, Le showbusiness et Je reviens chez nous (piano seulement). Contient aussi des dialogues. L'enregistrement est accompagné d'une feuille de pistes.	1981	1,5 cm de documents textuels. °g⁰f 1 bande sonore. °g⁰f
						1 document textuel. °g°f

Page 24

MIKAN #	Container Contenant	File/Item Cr. file/item Dos./Pièce Dos./item cr.	Hierarchy Hiérarchie	Title, etc Titre, etc	Date of/de création	Extent or Media / Dim. / Access Support ou Média / Dim. / Accès
4448532	2	22	Dossier	Jean-Pierre Ferland - Extra extra S&C: Enregistrements sonores des chansons La vie est longue, Pour faire de la musique, Si je savais jouer du piano, Les courtisanes, Qu'êtes-vous devenues mes femmes, Marie-Claire, Le punk-rock, Le petit roi, Le showbusiness, Chanson pour Catherine, Désirer Contient aussi une petite pièce pour piano et un dialogue. Les enregistrements sont accompagnés de feuilles de pistes.	·.	3 bandes sonores. °g°f
4450918	8	3	Dossier	Du pianiste à Marie : La vie d'artiste : Télégramme à une folle : Je m'entends craquer : Androgyne : La chanteuse est menteuse : Ça commence à l'hôpital : L'animal : L'amour m'adore : Les masochistes S&C : Enregistrements sonores des chansons Du pianiste à Marie, La vie d'artiste, Télégramme à une folle, Je m'entends craquer (musique seulement, et musique et voix), Androgyne, La chanteuse est menteuse (musique et voix, et musique seulement - intro et finale), Ça commence à l'hôpital, L'animal, L'amour m'adore, et Les masochistes. Les enregistrements sont accompagnés de feuilles de pistes.		0,5 cm de documents textuels. °g°f 0,25 cm de documents textuels. °g°f
						5 bandes sonores. °g°f

Page 25

MIKAN #	Container Contenant	File/Item Cr. file/item Dos./Pièce Dos./item cr	•	Title, etc Titre, etc	Date of/de création	Extent or Media / Dim. / Access Support ou Média / Dim. / Accès
4448878	6	2	Dossier	J'ai coupé mon arbre : Le coeur au beurre noir : T'es belle : Montréal est une femme : La belle mélancolie : Un peu plus haut, un peu plus loin : Pissou : Mon Copain Denise : Un gentilhomme et un champion : On dirait que tu ne m'aimes plus S&C : Enregistremenst sonores des chansons J'ai coupé mon arbre; Le coeur au beurre noir; T'es belle; Montréal est une femme; La belle mélancolie; Un peu plus haut, un peu plus loin; Pissou; Mon copain Denise; Un gentilhomme et un champion; et On dirait que tu ne m'aimes plus de Jean-Pierre Ferland. La bobine #4 contient aussi une chanson inédite. Les enregistrements sont accompagnés de feuilles de pistes, de paroles de chansons et de partitions.	S	1 cm de document textuels. °g°f
						5 bandes sonores. °g°f
4440718			Sous-série	Varia [document textuel, document sonore, images en mouvement]	1990-2005	
4448414	2	23	Dossier	4e Gala de la SOCAN S&C: Vidéo d'une partie du 4e Gala de la SOCAN à l'hôtel Quatre Saisons de Montréal où Jean-Pierre Ferland reçoit le prix Les classiques de la SOCAN pour la chanson Je reviens chez nous. Le vidéo est accompagné d'une note.		1 vidéocassette. °g°f
						1 document textuel. °g°f